

일본어에 관한 추가적인 질문항목 (상황 별 일본어능력에 관해서)

**問 다음의 상황에서, 일본어가 어느정도 가능습니까?**

**①병에 걸렸을 때, 병원에서**

- [ 듣기 ] 1. 의사의 설명을 듣고 이해할 수 있다  
2. 의사의 설명을 듣고 거의 이해할 수 있다  
3. 의사의 설명을 듣고 조금 이해할 수 있다  
(단어만 알아들을 수 있다)  
4. 거의 알아들을 수 없다
- [ 말하기 ] 1. 증상에 대해서 자세히 설명할 수 있다  
2. 증상에 대해서 대강 설명할 수 있다  
3. 증상에 대해서 조금 설명할 수 있다  
(단어 몇개로만 간단히 설명할 수 있다)  
4. 거의 말할 수 없다
- [ 읽기 ] 1. 문진표를 읽을 수 있다  
2. 문진표를 대강 읽을 수 있다  
3. 문진표를 조금 읽을 수 있다  
4. 거의 읽을 수 없다
- [ 쓰기 ] 1. 문진표를 쓸 수 있다  
2. 문진표를 대강 쓸 수 있다  
3. 문진표를 조금 쓸 수 있다 (주소와 이름정도를 쓸 수 있다)  
4. 거의 쓸 수 없다

**②공공 요금 지불할 때**

※ 추가적인 질문항목

- [ 읽기 ] 1. 공공요금의 청구서를 읽을 수 있다  
2. 공공요금의 청구서를 대강 읽을 수 있다  
3. 공공요금의 청구서를 조금 읽을 수 있다  
(금액과 날짜 등을 읽을 수 있다)  
4. 거의 읽을 수 없다

**③장보기를 할 때**

- [ 듣기 ] 1. 사고 싶은 물건이 있는 곳 등의 설명을 듣고 이해할 수 있다  
2. 사고 싶은 물건이 있는 곳 등의 설명을 대강 이해할 수 있다  
3. 사고 싶은 물건이 있는 곳 등의 설명을 조금 이해할 수 있다 (단어만 알아들을 수 있다)  
4. 거의 알아들을 수 없다
- [ 말하기 ] 1. 사고 싶은 물건에 대해 자세히 설명할 수 있다  
2. 사고 싶은 물건에 대해 대강 설명할 수 있다  
3. 사고 싶은 물건에 대해 조금 설명할 수 있다  
(단어로만 설명할 수 있다)  
4. 거의 말할 수 없다
- [ 읽기 ] 1. 점내의 표시 등을 읽을 수 있다  
2. 점내의 표시 등을 대강 읽을 수 있다  
3. 점내의 표시 등을 조금 읽을 수 있다  
(단어 몇개만 읽을 수 있다)  
4. 거의 읽을 수 없다

**④지하철이나 버스를 탈 때**

※ 추가적인 질문항목

- [ 듣기 ] 1. 지하철이나 버스 내의 안내방송을 듣고 이해할 수 있다  
2. 지하철이나 버스 내의 안내방송을 대강 이해할 수 있다  
3. 지하철이나 버스 내의 안내방송을 조금 이해할 수 있다  
(단어를 알아들을 수 있다)  
4. 거의 알아들을 수 없다
- [ 말하기 ] 1. 가고싶은 곳에 대해 설명할 수 있다  
2. 가고싶은 곳에 대해 대강 설명할 수 있다  
3. 가고싶은 곳에 대해 조금 설명할 수 있다  
(단어 몇개로만 간단히 설명할 수 있다)  
4. 거의 말할 수 없다
- [ 읽기 ] 1. 노선도를 읽을 수 있다  
2. 노선도를 대강 읽을 수 있다  
3. 노선도를 조금 읽을 수 있다 (목적지를 읽고 찾아낼 수 있다)  
4. 거의 읽을 수 없다

**⑤육아에 대해서**

※ 추가적인 질문항목

- [ 듣기 ] 1. 보건소에서 육아서비스에 대한 설명을 듣고 완전히 이해할 수 있다  
2. 보건소에서 육아서비스에 대한 설명을 대강 이해할 수 있다  
3. 보건소에서 육아서비스에 대한 설명을 조금 이해할 수 있다  
(단어를 알아들을 수 있다)  
4. 거의 알아들을 수 없다
- [ 말하기 ] 1. 아이의 건강상태에 대해 자세히 설명 할 수 있다  
2. 아이의 건강상태에 대해 대강 설명할 수 있다  
3. 아이의 건강상태에 대해 조금 설명할 수 있다  
(단어 몇개로만 간단히 설명할 수 있다)  
4. 거의 말할 수 없다
- [ 읽기 ] 1. 건강진단통지서를 읽을 수 있다  
2. 건강진단통지서를 대강 읽을 수 있다  
3. 건강진단통지서를 조금 읽을 수 있다 (단어 몇개만 알 수 있다)  
4. 거의 읽을 수 없다
- [ 쓰기 ] 1. 보건소에서 육아서비스에 대한 신청서를 작성할 수 있다  
2. 보건소에서 육아서비스에 대한 신청서를 대강 작성할 수 있다  
3. 보건소에서 육아서비스에 대한 신청서를 조금 작성할 수 있다 (주소와 이름정도)  
4. 거의 쓸 수 없다

**⑥ 직장에서**

※ 추가적인 질문항목

- [ 듣기 ] 1. 지시를 듣고 완전히 이해할 수 있다  
2. 지시를 대강 들을 수 있다  
3. 지시를 조금 들을 수 있다 (단어만 알아들을 수 있다)  
4. 거의 알아들을 수 없다
- [ 말하기 ] 1. 일의 진행상황에 대해서 보고할 수 있다  
2. 일의 진행상황에 대해서 대강 보고할 수 있다  
3. 일의 진행상황에 대해서 조금 보고할 수 있다  
(단어 몇개로만 간단히 설명할 수 있다)  
4. 거의 말할 수 없다

- [ 읽기 ] 1. 작업 지시서를 읽고 완전히 이해할 수 있다  
2. 작업 지시서를 대강 읽을 수 있다  
3. 작업 지시서를 조금 읽을 수 있다  
(단어 몇개만 부분적으로 읽을 수 있다)  
4. 거의 읽을 수 없다

- [ 쓰기 ] 1. 일의 보고서를 작성할 수 있다  
2. 일의 보고서를 대강 작성할 수 있다  
3. 일의 보고서를 조금 작성할 수 있다  
(단어로만 조금 쓸 수 있다)  
4. 거의 쓸 수 없다

### ⑦이웃과 이야기할 때

- [ 듣기 ] 1. 자기소개를 듣고 완전히 이해할 수 있다  
2. 자기소개를 대강 들을 수 있다  
3. 자기소개를 조금 들을 수 있다 (이름 등)  
4. 거의 알아들을 수 없다

- [ 말하기 ] 1. 자기소개를 할 수 있다  
2. 자기소개를 대강 할 수 있다  
3. 이름과 출신지밖에 말할 수 없다  
4. 거의 말할 수 없다

### ⑧공공기관에서 수속절차를 밟을 때

- [ 듣기 ] 1. 절차의 내용에 대한 설명을 듣고 완전히 이해할 수 있다  
2. 절차의 내용에 대한 설명을 대강 알아들을 수 있다  
3. 절차의 내용에 대한 설명을 조금 알아들을 수 있다  
4. 거의 알아들을 수 없다

- [ 말하기 ] 1. 공공기관에 온 요건을 자세히 설명할 수 있다  
2. 공공기관에 온 요건을 대강 설명할 수 있다  
3. 공공기관에 온 요건을 조금 설명할 수 있다  
(단어 몇개로만 말할 수 있다)  
4. 거의 말할 수 없다

- [ 읽기 ] 1. 공공기관의 서류를 읽고 완전히 이해할 수 있다  
2. 공공기관의 서류를 대강 읽을 수 있다  
3. 공공기관의 서류를 조금 읽을 수 있다  
(단어 몇개만 부분적으로 읽을 수 있다)  
4. 거의 읽을 수 없다

- [ 쓰기 ] 1. 주민표 등에 필요한 서류를 한자를 섞어가며 자세히 작성할 수 있다  
2. 주민표 등에 필요한 서류를 가명으로 쓸 수 있다  
3. 주민표 등에 필요한 서류에 이름과 주소정도를 쓸 수 있다  
4. 거의 쓸 수 없다

### ⑨이웃에서

- [ 듣기 ]
1. 자치회 모임 등에서 하는 말을 듣고 완전히 이해할 수 있다
  2. 자치회 모임 등에서 하는 말을 대강 알아들을 수 있다
  3. 자치회 모임 등에서 하는 말을 조금 알아들을 수 있다  
(단어만 알 수 있다)
  4. 거의 알아들을 수 없다
- [ 말하기 ]
1. 자치회 모임 등에서 자신의 의견을 완전히 이야기할 수 있다
  2. 자치회 모임 등에서 자신의 의견을 대강 이야기할 수 있다
  3. 자치회 모임 등에서 자신의 의견을 조금 이야기할 수 있다  
(단어로만 이야기할 수 있다)
  4. 거의 말할 수 없다
- [ 읽기 ]
1. 회람판 및 공지사항을 읽고 완전히 이해할 수 있다
  2. 회람판 및 공지사항을 대강 읽을 수 있다
  3. 회람판 및 공지사항을 조금 읽을 수 있다  
(단어 몇개만 부분적으로 읽을 수 있다)
  4. 거의 읽을 수 없다
- [ 쓰기 ]
1. 자치회의 행사참가신청서를 한자를 섞어가며 자세히 작성할 수 있다
  2. 자치회의 행사참가신청서를 대강 작성할 수 있다
  3. 자치회의 행사참가신청서를 단어로만 작성할 수 있다
  4. 거의 쓸 수 없다

### ⑩우체국에서의 수속절차를 받을 때

- [ 듣기 ]
1. 이용가능한 서비스에 대한 설명을 듣고 완전히 이해할 수 있다
  2. 이용가능한 서비스에 대한 설명을 대강 알아들을 수 있다
  3. 이용가능한 서비스에 대한 설명을 조금 조금 알아들을 수 있다 (단어를 알아들을 수 있다)
  4. 거의 알아들을 수 없다
- [ 말하기 ]
1. 이용하고싶은 서비스에 대해 완전히 설명할 수 있다
  2. 이용하고싶은 서비스에 대해 대강 설명할 수 있다
  3. 이용하고싶은 서비스에 대해 조금 설명할 수 있다  
(단어로만 이야기할 수 있다)
  4. 거의 말할 수 없다
- [ 읽기 ]
1. 부재배달통지를 읽고 완전히 이해할 수 있다
  2. 부재배달통지를 대강 읽을 수 있다
  3. 부재배달통지를 조금 읽을 수 있다  
(연락처, 날짜등을 읽을 수 있다)
  4. 거의 읽을 수 없다
- [ 쓰기 ]
1. 택배 전표를 한자를 섞어가며 자세히 작성할 수 있다
  2. 택배 전표를 대강 작성할 수 있다
  3. 택배 전표에 이름과 주소정도를 쓸 수 있다
  4. 거의 쓸 수 없다